

Vincent
German Brand since 1995

SV-200

Интегральный усилитель



Инструкция по эксплуатации

Содержание

Требования по технике безопасности	3
Дополнительные сведения	5
Комплект поставки	6
Описание прибора	7
Пульт дистанционного управления	9
Подготовка к работе	10
Управление прибором	17
Советы и рекомендации	18
Устранение неполадок	19
Технические характеристики	21
Контакты	21

Требования по технике безопасности

Данное устройство произведено при тщательном контроле качества и соответствует текущим требованиям международных стандартов. В любом случае обязательно изучите данные требования по технике безопасности с тем, чтобы обезопасить себя и окружающих.



**Не вскрывайте устройство! Внутри имеется опасное для жизни напряжение!
Внутри устройства нет частей для обслуживания пользователем.**



Обслуживание и модификация



Любое устройство, подключаемое к электросети, может быть источником опасности для пользователя. Доверяйте техническое обслуживание только квалифицированным специалистам! Данное устройство предназначено для работы в жилых помещениях и только в электросети переменного тока 230 В/ 50 Гц с заземлением. Модификация данного устройства или манипуляции с его серийным номером означают потерю гарантийного обслуживания. При отказе предохранителя обратитесь к специалисту за заменой. Используйте только предохранители идентичного форм-фактора и идентичных параметров эксплуатации.

Сетевой кабель и подключение к электросети

Чтобы отсоединить сетевой кабель от настенной розетки, приложите усилие к вилке. Никогда не тяните за сам кабель. Следите, чтобы сетевой кабель не мог быть поврежден при подключении, исключите его перегибы, касание с острыми предметами или его передавливание. Никогда не трогайте сетевой кабель мокрыми или влажными руками. Всегда используйте сетевой кабель из комплекта или аналогичный.

Отключение от электросети



Перед любыми подключениями в аудиосистеме следует отключить устройство от электросети. При чистке или другом уходе за внешним видом изделия также следует обесточить его. Перед повторным включением подождите, как минимум, 1 минуту.

Влага/Тепло/Вибрации



Любое устройство, подключаемое к электросети, должно быть полностью защищено от контакта с водой, другими жидкостями, испарениями, дождем и т.п. Следите, чтобы жидкости, влага или посторонние предметы не могли попасть в вентиляционные отверстия на устройстве. В случае попадания влаги или постороннего предмета внутрь устройства, немедленно отключите его от настенной розетки и вызовите специалиста для обслуживания. Не подвергайте устройство

воздействию тепла (например, солнечного или от отопительного элемента) или сильных вибраций.

Отвод тепла



Воздух должен свободно циркулировать вокруг устройства для отвода тепла, поэтому убедитесь, что на расстоянии, как минимум, 5 см от его корпуса отсутствуют препятствия и посторонние предметы. Вентиляционные отверстия на корпусе должны быть всегда свободны.

Уровень громкости



Некомфортный уровень громкости всегда лежит ниже, чем максимально возможное усиление аудиосистемы. Следите, чтобы уровень громкости не превышал комфортный для слуха, иначе возможны необратимые повреждения слуха. Перед любыми переключениями входов усилителя снижайте уровень громкости на минимум.

Уход



Перед чисткой отключите устройство от электросети. Для чистки поверхностей используйте мягкую ткань, не оставляющую волокон. Ни в коем случае не пользуйтесь чистящими средствами или растворителями!

Место установки



Качество звучания зависит и от качества установки аппаратуры. Устройство следует устанавливать на ровную, прочную и устойчивую поверхность. Не ставьте компоненты аудиосистемы один на другой.

Утилизация



В соответствии с указаниями Европейского сообщества 2002/96/ЕС, данное устройство должно быть утилизировано в пункт приема использованного электрооборудования. Выполнение указаний поможет сохранить экологическое равновесие и подтолкнет производителей к улучшению надежности выпускаемой продукции. Обратитесь в местные органы власти за дальнейшей информацией об экологически правильной утилизации электрооборудования или свяжитесь с торговой точкой, в которой вы приобрели оборудование.

Знак СЕ



В заводском исходном состоянии данное устройство соответствует всем действующим требованиям Европейского союза и разрешено к использованию в странах ЕС (требования по электромагнитному излучению и другие требования к низковольтному оборудованию).

Юридическая информация



Данное Руководство было написано Андреасом Бёером и произведено фирмой Sintron Vertriebs GmbH, 76473 Иффецхайм, Германия. Копирование и иное тиражирование полностью или частично разрешено только с письменного разрешения производителя. Vincent является зарегистрированной торговой маркой Sintron Vertriebs GmbH, 76473 Иффецхайм, Германия.

Фирма Vincent постоянно совершенствует свои изделия, и, в связи с этим, внешний вид и конструкция изделия могут быть изменены без уведомления. Данное Руководство предназначено для информационного обслуживания и может быть изменено без уведомления. Руководство не накладывает никаких обязательств на владельца торговой марки. Владелец торговой марки не несет ответственности за ошибки или неточности, которые могут обнаружиться в данном Руководстве.

Упаковка

Настоятельно рекомендуем сохранить упаковку, в которой получено изделие, на случай его будущей транспортировки. В подавляющем большинстве случаев повреждения в процессе перевозки вызваны ненадлежащей упаковкой аудиоустройства.

Оригинальная упаковка обеспечивает надежную транспортировку изделия и защищает его от возможных повреждений при перевозке.

Символы (пиктограммы) в данном Руководстве



Символ молнии в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о том, что в корпусе изделия имеется неизолированное опасное напряжение, величина которого достаточна для возникновения угрозы электрошока.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике обращает внимание пользователя на особо важную информацию о работе с устройством и о его техническом обслуживании.

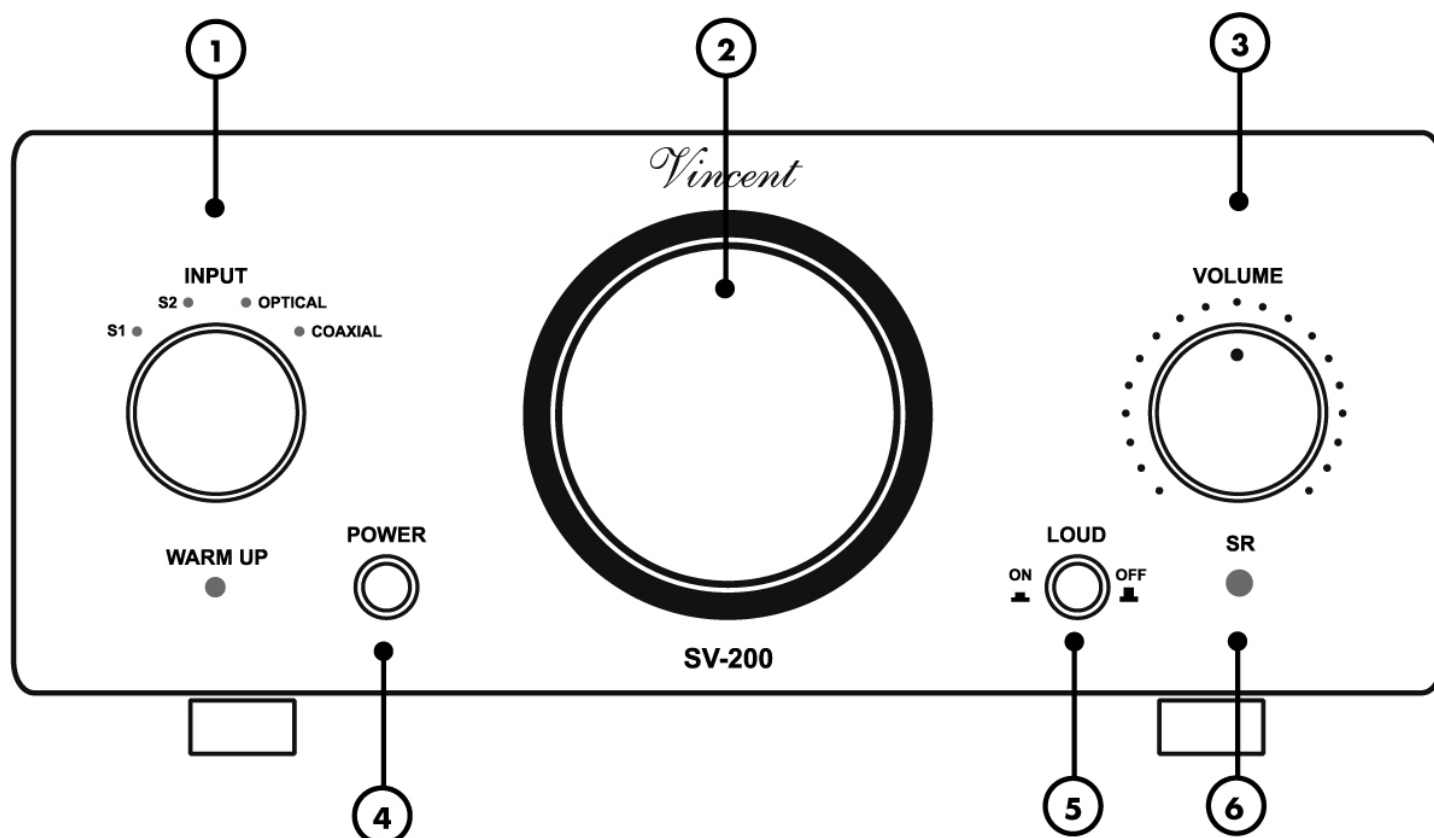


Указательный палец сообщает полезные сведения и советы по обращению с устройством.

Комплект поставки

Пожалуйста, проверьте содержимое упаковки, которая, помимо изделия, должна содержать следующие аксессуары:

- 1 сетевой кабель
- 1 пульт дистанционного управления VRC-8
- 1 батарейка типа CR2025
- 1 инструкция по эксплуатации



1. INPUT

Ручка выбора одного из четырех входов.

2. Окно для лампы

3. VOLUME

Ручка регулировки громкости системы.

4. POWER

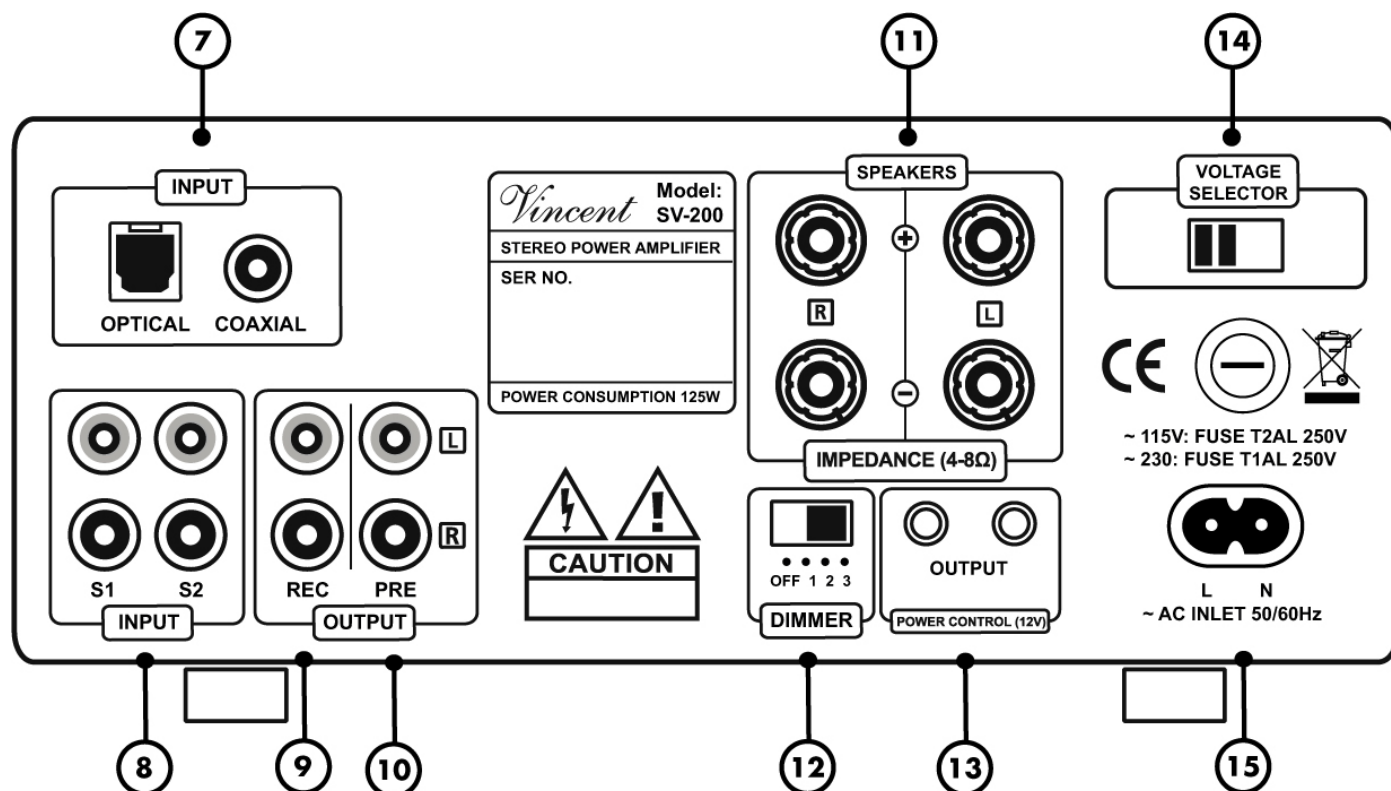
Главный выключатель питания. В выключенном состоянии усилитель отключается от сети и не может быть переведен в режим ожидания.

5. LOUD

Кнопка включения и отключения коррекции аудио сигнала, адаптирующей аудио сигнал громкоговорителя к слуховым ощущениям человека.

6. ИК приемник

Задняя панель



7. DIGITAL IN

Разъемы для источников цифрового сигнала, например, DVD-плееров. «Optical» для подключения при помощи оптического кабеля и «Coaxial» для подключения при помощи коаксиального кабеля.

8. INPUT

Два стерео входа RCA для источников линейного сигнала.

9. REC OUT

Выход для подключения записывающего устройства, например, CD-рекордера или магнитофона. Стереосигнал этого выхода идентичен выходному сигналу выбранного аудиоисточника на одном из ВХОДОВ усилителя. Он не зависит от настройки громкости (3) (23) и коррекции аудиосигнала «Loud» (5).

10. PRE OUT

Выход предварительно усиленного стереофонического аудиосигнала от текущего выбранного источника на усилитель мощности или активный сабвуфер.

11. SPEAKERS

Выходные терминалы с винтовыми зажимами для подключения одной пары акустических систем. Пожалуйста, ознакомьтесь с мерами предосторожности в разделе «Подготовка к работе» (стр.10).

12. DIMMER

Переключатель яркости подсветки окна лампы (2).

13. POWER CONTROL

Разъемы подачи сигнала управления питанием.

14. VOLTAGE SELECTOR

Селектор напряжения, позволяет переключать напряжение с 230 В на 110, для получения дополнительной информации смотри «Переключение напряжения» (стр.14).

15. AC 220-240V

Разъем питания с держателем предохранителя. Подключите вилки сетевого кабеля к устройству и к подходящей розетке. В небольшом пластиковом корпусе находится предохранитель.

Пульт дистанционного управления

Направьте переднюю часть пульта дистанционного управления прямо на переднюю часть устройства, убедившись, что между пультом дистанционного управления и устройством нет никаких предметов. Расстояние между пультом дистанционного управления и устройством не должно превышать 7 м, так как за пределами этого диапазона стабильность работы пульта дистанционного управления снижается.

Убедитесь, что вы не направляете пульт дистанционного управления под углом к прибору, поскольку за пределами угла $\pm 30^\circ$ к центральной оси прибор может также не реагировать на пульт дистанционного управления. Замените обе батарейки, если расстояние, на котором можно эффективно использовать пульт дистанционного управления, уменьшается.

16. Номерные кнопки

Кнопки прямого доступа к трекам.

17. OPEN/CLOSE

Кнопка открытия/закрытия лотка диска.

18. BACK

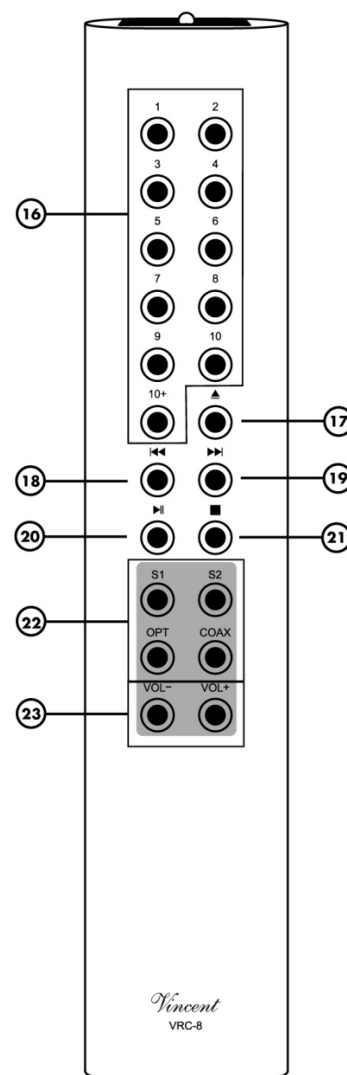
Кнопка возврата к предыдущему треку.

19. NEXT

Кнопка перехода к следующему треку.

20. PLAY/PAUSE

Кнопка запуска/приостановки воспроизведения CD диска.



21. STOP

Кнопка полной остановки воспроизведения CD диска.

22. Кнопки выбора входного сигнала

Выберите нужный вход для выбора источника музыкального сигнала.

23. VOLUME +/-

Кнопки регулировки громкости.

Подготовка к работе

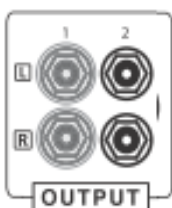
Перед тем, как проводить любые соединения аудиокабелем, убедитесь, что кабель электропитания усилителя отключен от розетки. После завершения подключения межблочных кабелей подключите сетевой кабель к электросети.



ПРИ УСТАНОВКЕ СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ:



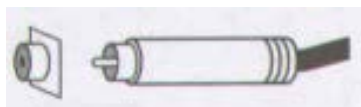
Защитные колпачки



Снимите защитные колпачки с разъемов на задней панели усилителя.

Кабели с разъемами RCA

Обратите внимание, что выходные и входные разъемы похожи друг на друга, и для них используются внешне похожие разъемы типа RCA. Не забудьте проверить правильность выполняемых соединений, сверяя ее с маркировкой около разъемов.



Соблюдайте правильность подключения кабелей для правого и левого каналов аналогового соединения. Обычно аудиокабели имеют цветовую маркировку разъемов: правый канал - красный, левый канал — белый или черный.



Замыкание между центральным штырьком разъема RCA и корпусом разъема RCA на усилителе может привести к повреждению включенного усилителя. Выполняйте все кабельные соединения, отключив усилитель от электросети и подождав после этого не менее минуты.

Подключение акустических систем (АС)

Мы рекомендуем пользоваться готовыми кабелями к АС, оснащенными кабельными разъемами типа «банан» или «лопатка». Они обеспечивают более надежный контакт и лучшую защиту от короткого замыкания, чем обычный кабель с оголенным центральным проводником.

Проверьте, чтобы оголенный провод или контактные элементы разъема кабеля не касались друг друга или металлических частей задней панели усилителя.

При подключении соблюдайте полярность: «положительный» провод кабеля к клемме «+» усилителя, «отрицательный» к клемме «-». При неправильном подключении качество звучания заметно ухудшается.

Не используйте акустические системы с номинальным сопротивлением менее 4 Ом при подключении одной пары АС и менее 8 Ом при подключении двух пар АС!

Надежность подключения

Убедитесь, что все разъемы имеют надежное соединение. Плохой контакт между разъемами на аппаратуре и на кабелях может привести к появлению фона и помех в звуке, а также к сбоям в работе оборудования и его повреждению.



неправильно

правильно

Чтобы получить максимально возможное качество звучания, рекомендуем использовать в аудиосистеме специализированные кабели (например, производства Vincent) и высококачественные акустические системы. Ваш торговый представитель Vincent проконсультирует вас по вопросам выбора кабелей и сопутствующей аппаратуры.

Подключение источников сигнала

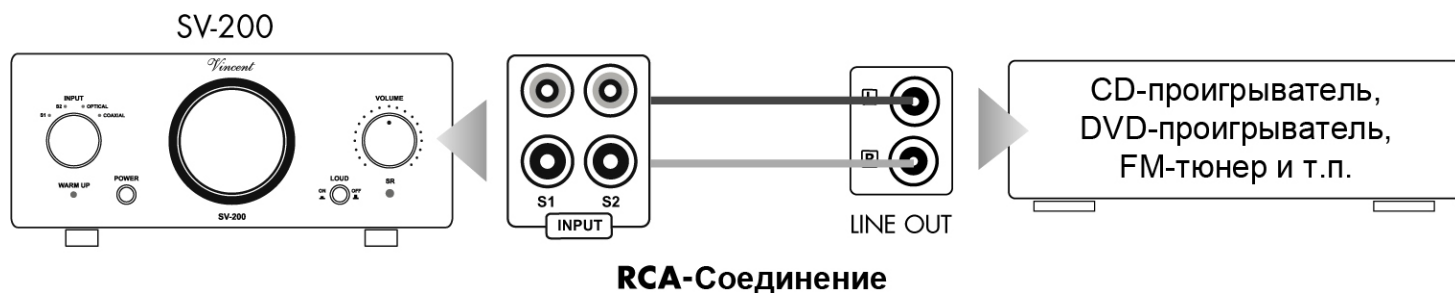
Соедините аудиокабелем выходные разъемы источников сигнала (обычно маркированы «Line Out» или «Audio Out») со входами (8) усилителя. Подробнее о способах подключения смотрите в инструкциях по эксплуатации источника сигнала.

Общие замечания

Для использования в аудиосистеме проигрывателя грампластинок может понадобиться дополнительный усилитель-корректор, подключаемый между проигрывателем и одним из линейных входов усилителя. Некоторые модели проигрывателей грампластинок могут быть оснащены встроенным корректором и, в таком случае, могут подключаться напрямую к усилителю. Ознакомьтесь с руководством пользователя подключаемой аудиоаппаратуры.

Если источник сигнала оснащен выходными разъемами, отличными от RCA (например, DIN или «мини-джек»), то подключить его к усилителю можно с помощью специального переходника-адаптера (приобретается отдельно).

К усилителю можно подключить два источника сигнала линейного уровня, таких как, например, проигрыватель CD. Оба входа электрически идентичны и различаются только по порядковой нумерации.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА ЗАПИСИ

Выход «REC OUT» (9) предназначен для подключения устройства, записывающего аудиосигнал (это может быть CD-рекордер, кассетная дека и т.п.). На выход для записи подается неусиленный сигнал линейного уровня, идентичный сигналу, подаваемому на активный в данный момент времени вход усилителя. Уровень сигнала на выходе на запись не зависит от положения регулятора уровня или включения/выключения тонкомпенсации.



Соедините аудиокабелем входные разъемы (LINE IN, TAPE IN, REC IN) устройства записи и выход REC OUT (9) усилителя.

Заметьте, что в некоторых случаях подключение устройства записи к усилителю может привести к незначительному ухудшению качества воспроизведения вашей аудиосистемы, особенно при низком входном сопротивлении устройства записи. Рекомендуем после выполнения записи отключить устройство записи от усилителя.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО УСИЛИТЕЛЯ

Разъемы «PRE OUT» (10) необходимы в том случае, если вы хотите использовать отдельный стерео усилитель мощности или два моно усилителя мощности для подключения дополнительной пары акустических систем.

Это имеет смысл, если вы собираетесь использовать еще одну пару акустических систем для воспроизведения музыки, например, в отдельной зоне (в другой комнате вашего дома). Выходные соединения усилителя «PRE OUT» (10) должны быть подключены к входным разъемам усилителя мощности, в большинстве случаев обозначенным «INPUT», «POWER AMP IN» или «MAIN INPUT».

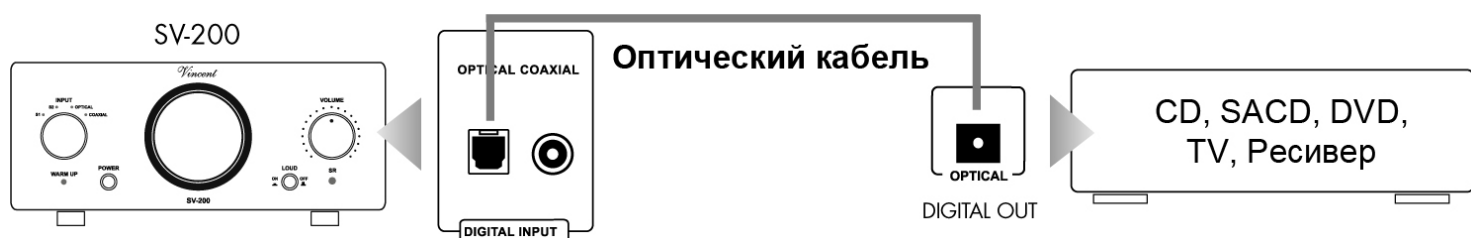


Вместо показанного здесь стерео усилителя мощности вы также можете использовать два моно усилителя мощности.

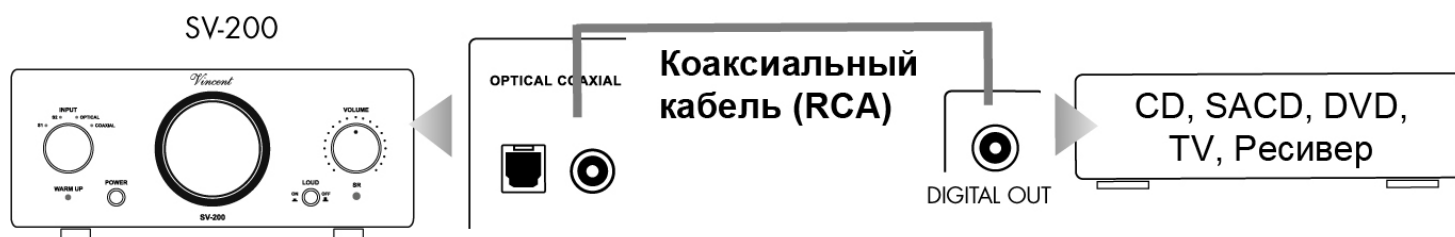
Подключение источников через Optical IN или Coaxial IN

Интегрированный цифро-аналоговый преобразователь позволяет также принимать цифровые аудиосигналы по оптическому и / или коаксиальному кабелю и передавать их в аналоговом вине на усилитель. Здесь разъемы «Optical IN» и «Coaxial IN» (7) служат входом.

Подключение цифрового источника сигнала при помощи оптического кабеля



Подключение цифрового источника сигнала при помощи коаксиального кабеля



Переключение напряжения

Это устройство оснащено переключателем (14), который можно использовать для изменения напряжения, в зависимости от страны, с 230 В на 110 В.

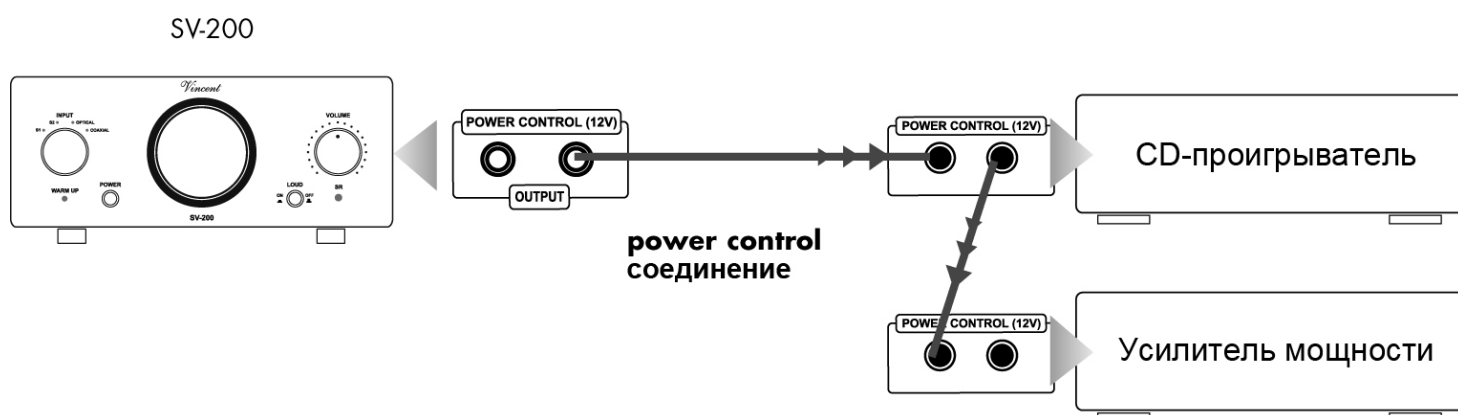
Никогда не нажимайте переключатель во время работы! Напряжение должно переключаться только специалистом, так как предохранитель устройства также должен быть заменен после переключения! Информацию о предохранителе устройства можно найти на задней стороне устройства.

Несанкционированное нажатие переключателя аннулирует гарантийные обязательства!

Необходимые подключения для управления питанием

Аудио-, а тем более аудио-/видео- системы могут включать в себя большое количество компонентов. Включать/выключать каждый из них перед/после использования может быть неудобно, поэтому производители аппаратуры договорились об использовании дистанционного проводного включения/выключения, так называемого «триггерного» типа («TRIGGER»). Данный тип управления включением обычно используется для предварительных усилителей и усилителей мощности.

Для того, чтобы задействовать триггерное включение/выключение, совместимые усилители должны быть соединены между собой специальным кабелем. При таком соединении команда выключения, например, предусилителя, передается на соединенные шиной управления устройства, которые также выключаются. Обратите внимание, что соединенные по шине устройства в выключенном состоянии не отключены от электросети полностью, а находятся в режиме ожидания. Соединительный управляющий кабель представляет собой кабель с двумя проводниками и разъемами типа «мини-джек» 3,5 мм (моно). Для соединения двух устройств достаточно одного такого кабеля.



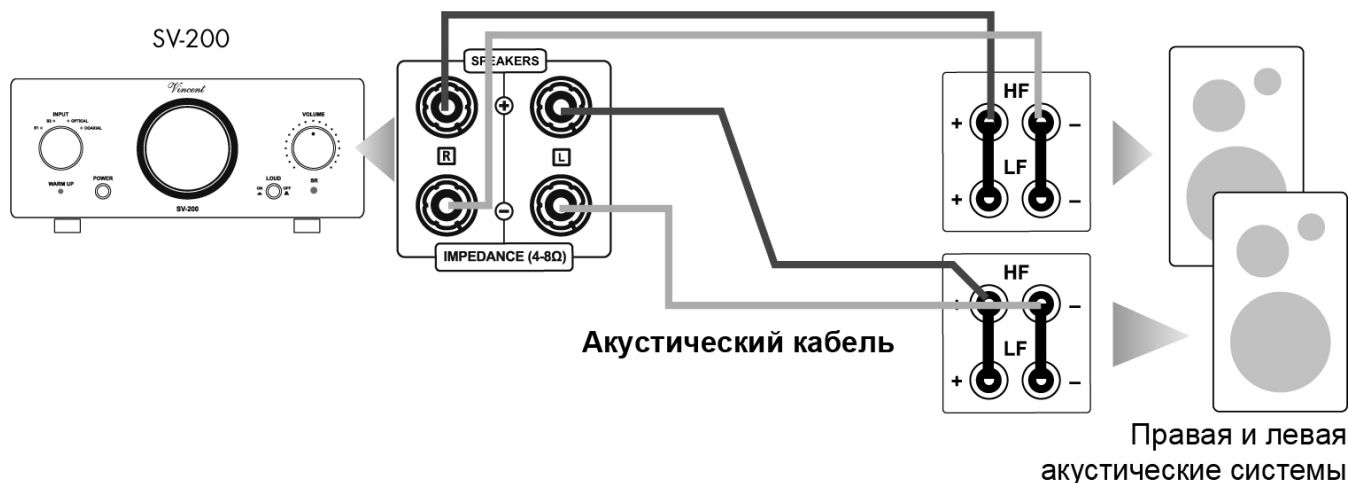
Усилитель SV-200 оснащен двумя выходными гнездами шины проводного управления и может генерировать триггерный сигнал. Если проводное управление включением/выключением требуется для большего числа устройств, то можно использовать соединение по цепочке, через выходные разъемы Power Control (13), объединенных шиной управления устройств. В теории число устройств, соединенных по шине триггерного управления, не ограничено. Метод, когда каждое устройство получает сигнал на триггерный вход и передает его дальше на выходной разъем шины управления, называется «daisy chaining» (последовательная цепь).

- «Ведомые» устройства, совместимые с триггерным управлением (то есть, не усилители или предварительные усилители), в подавляющем большинстве случаев оснащены двумя идентичными гнездами шины управления, которые могут быть не маркированы. В таком случае, любой из них может использоваться как вход (или выход) сигнала управления.
- Обратите внимание, что триггерные выходы «POWER CONTROL» усилителей или предусилителей нельзя соединять между собой! Ведомые устройства могут иметь соединение по шине управления (прямое или по цепочке) только с одним ведущим устройством.

Подключение к электросети

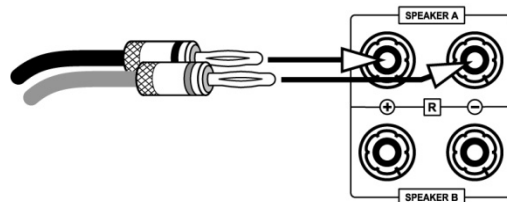
Прежде чем подключить сетевой кабель к устройству, удостоверьтесь, что указанное на нем напряжение сети (шильдик рядом с входным силовым разъемом) соответствует напряжению местной электросети. Убедитесь, что между силовым кабелем и силовым разъемом на задней панели устройства (15) имеется надежный контакт. Проверив совпадение параметров электропитания и надежность подключения, подключите вилку кабеля электропитания устройства к стенной розетке.

Подключение акустики

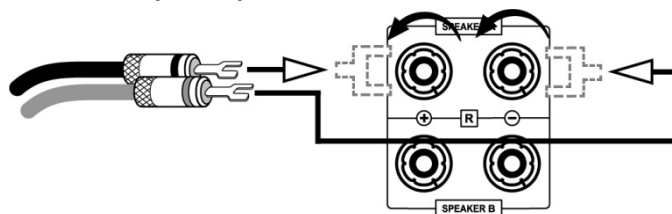


К усилителю SV-200 можно подключить одну пару акустических систем (АС). В каждом канале (правом и левом) набора выходных клемм используются две клеммы с пометками о полярности: «положительная» (+) и «отрицательная» (-). С помощью соединительного кабеля подключите выходные клеммы усилителя к соответствующим по полярности клеммам акустических систем.

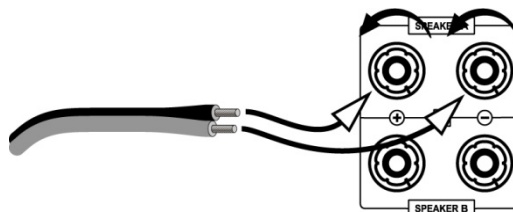
Если вы воспользовались готовыми кабелями к АС, оснащенными кабельными разъемами типа «банан» диаметром 4 мм, то для подключения к выходным клеммам усилителя достаточно чуть-чуть отвернуть клемму усилителя против часовой стрелки и вставить кабельный наконечник в центральное отверстие. Чтобы плотнее зафиксировать кабельный наконечник в отверстии, чуть поверните клемму усилителя по часовой стрелке.



Если вы пользуетесь кабелями к АС, оснащенными кабельными разъемами типа «лопатка», то для подключения их к выходным клеммам усилителя сначала отверните клемму усилителя против часовой стрелки и вставьте лопатку наконечника под клемму, затем закрутите клемму по часовой стрелке так, чтобы надежно зафиксировать лопатку под клеммой. Проверьте, чтобы контактные поверхности кабельного наконечника не касались другого кабельного наконечника, другой клеммы или иных проводящих металлических частей на задней панели усилителя.



Если вы используете кабель без наконечников, аккуратно освободите от изоляции примерно 1 см проводника на конце кабеля. Если проводник многожильный, тщательно скрутите жилки в плотную косичку, так чтобы они не высовывались. Открутите клемму на усилителе и аккуратно вставьте оголенный проводник кабеля в отверстие на винтовом штыре клеммы. Затем аккуратно закрутите клемму по часовой стрелке так, чтобы оголенный кончик кабеля был надежно прижат и зафиксирован клеммой.



Не забудьте проверить правильность подключения АС к выходным клеммам усилителя: выходная клемма, маркированная «+», должна быть соединена с входной клеммой, помеченной «+» и т.д.

Управление прибором

Действие	Кнопка	Описание
Включение Выключение	POWER (4)	Нажатие на кнопку включает и выключает устройство. В выключенном состоянии устройство полностью отключено от электросети. Перед включением желательно уменьшить уровень выходного сигнала до минимума регулятором (3).
Выбор активного входа	INPUT (1) кнопки выбора входа (22)	На передней панели усилителя имеется ручка селектора входов INPUT, с помощью которой выбирается источник сигнала для воспроизведения из тех, что подключены к входным разъемам (8) на задней панели усилителя. На пульте ДУ имеются кнопки прямого выбора входа. Нажмите требуемую кнопку для выбора входа. На передней панели устройства загорится светодиод, связанный с выбранным входным каналом. Перед любыми переключениями входов желательно уменьшить уровень выходного сигнала до минимума регуляторами (3) или (23).
Регулировка уровня выходного сигнала	VOLUME (3) VOLUME +/- (23)	На передней панели имеется ручка регулировки уровня выходного аудиосигнала VOLUME. Чтобы увеличить выходной уровень (громкость) поверните ручку по часовой стрелке вправо, чтобы уменьшить – против часовой стрелки влево. На пульте ДУ воспользуйтесь кнопкой «VOLUME+» для увеличения выходного уровня, кнопкой «VOLUME-» — для уменьшения. Регулировкой уровня меняется выходной сигнал на выходах для АС и на регулируемом выходе предусилителя (10), но она не действует на выход для записи «REC OUTPUT» (9).
Включение/ выключение коррекции аудио сигнала	LOUD (5)	Эта функция позволяет пользователю усилить низкие и высокие частоты по сравнению со средними частотами одним нажатием кнопки. Тем самым исправляется ощущение объема при малой громкости. В аудиосистеме, когда громкость мала, уровни низких и высоких частот недостаточны из-за особенностей слуховых ощущений человека. Эту функцию следует использовать только при низкой громкости. Она не влияет на сигнал выхода записи «REC OUT» (9).

Прогрев

Любые аудиокомпоненты требуют некоторого времени работы для достижения оптимальных эксплуатационных параметров. Необходимое для такого «прогрева» время будет зависеть от конкретного типа аппаратуры. Некоторые виды аудиоаппаратуры можно оставлять включенными в электросеть постоянно. Проконсультируйтесь с вашим торговым представителем Vincent для получения подробных сведений.

Помехи и фон

Неблагоприятное сочетание особенностей компонентов-источников сигнала и схемы усилителя может привести к появлению фона с частотой переменного напряжения электросети, который может быть слышен через ваши акустические системы. В таком случае обычно громкость фона будет меняться с вращением регулятора выходного уровня усилителя. Данное явление не является указанием на дефект работы аппаратуры, но допускать его нежелательно. В общем случае, причиной помехи с частотой сети может быть взаимодействие любого устройства, подключенного к той же заземленной сети электропитания, что и усилитель в вашей аудиосистеме.

Опыт показывает, что источником помех чаще всего являются устройства, подключенные к приемным антеннам (например, ТВ-приемник или УКВ-тюнер), персональные компьютеры, сабвуферы, электростатические акустические системы, а также проигрыватели грампластинок и усилители для наушников, подключенные к входу/выходу данного усилителя. Другой нередкой причиной возникновения фона и помех являются электромагнитные наводки, улавливаемые звукоснимателями проигрывателей грампластинок (попробуйте для проверки переставить проигрыватель на другое место).

Практически во всех электрических приборах шины, несущие нулевой потенциал, соединяются между собой в одной точке. Если в электросети имеется защитное заземление, то, как правило, провод заземления сетевого кабеля соединяет это заземление с корпусом электроприбора, который и является точкой соединения шин нулевого потенциала, обеспечивая, таким образом, экранирование внутренних схем прибора от внешних помех.

Имеющаяся в некоторых усилителях коммутация заземления «Ground Lift» позволяет при необходимости разделить точку соединения сигнальной шины нулевых потенциалов и потенциал корпуса, соединенного через сетевой кабель с защитным заземлением электросети. При этом возможно снижения фона и помех, вызванных неправильными земляными соединениями внутри других подключенных электроприборов, и сохраняется защитная функция заземления сетевого кабеля.

Если вам не удастся самостоятельно ликвидировать фон и помехи в аудиосистеме, обратитесь в специализированный магазин аудиотехники за квалифицированной помощью.

Устранение неполадок

Проблема	Возможная причина	Решение
<p>Устройство не включается</p>	<p>Неправильно подключен кабель электропитания.</p> <p>Плохой контакт в сетевой розетке или во входном контакте на устройстве. Дефектный сетевой кабель.</p> <p>Перегорел предохранитель в устройстве. Устройство неисправно.</p>	<p>Подключите устройство к заведомо исправной сетевой розетке.</p> <p>Проверьте надежность соединений. При необходимости замените сетевой кабель.</p> <p>Свяжитесь с торговым представителем Vincent для замены предохранителя и проверки работоспособности устройства.</p>
<p>Нет звука ни в одном из каналов аудиосистемы, но устройство включено (горит светодиод под одним из названий входов)</p>	<p>На подключенном к входу цифро-аналогового преобразователя (1) (22) источнике сигнала не началось воспроизведение фонограммы.</p> <p>Неправильные настройки подключенного источника сигнала (например, у проигрывателя DVD задан только аналоговый аудиовыход и отключен цифровой вывод).</p> <p>Выход устройства-источника не подключен или подключен неправильно, например, не подключен к выбранной клемме входного канала предварительного усилителя</p> <p>Уровень выходного сигнала усилителя слишком мал.</p> <p>Неправильное соединение выходных клемм усилителя с акустическими системами или неисправность кабеля от усилителя к АС.</p>	<p>Убедитесь, что источник музыкальной программы включен и началось воспроизведение.</p> <p>Проверьте настройки и исправьте ошибки.</p> <p>Выполните правильное подключение.</p> <p>Регулятором выходного уровня увеличьте (соблюдая осторожность) уровень выходного сигнала усилителя.</p> <p>Проверьте надежность кабельных соединений между выходными клеммами усилителя и акустическими системами.</p>
<p>Плохое качество звука</p>	<p>Плохой контакт разъемов соединительных кабелей, разъемы загрязнились, кабель неисправен.</p> <p>К входу усилителя напрямую, без внешнего усилителя-корректора, подключен проигрыватель грампластинок.</p>	<p>Проверьте работоспособность кабеля и качество контакта в разъемах.</p> <p>Используйте внешний усилитель-корректор.</p>

Проблема	Возможная причина	Решение
<p>При воспроизведении слышен только один канал</p>	<p>Источник аудиопрограммы воспроизводит только один канал.</p> <p>Один из соединительных кабелей между источником сигнала и входом усилителя подсоединен неправильно или неисправен.</p> <p>Неправильно подключен или неисправен кабель, соединяющий выход усилителя и одну из акустических систем.</p>	<p>Проверьте правильность работы источника. По возможности попробуйте подключить его к другому усилителю и проверить, устраняется ли проблема.</p> <p>Проверьте правильность подключения межблочных аудиокабелей к усилителю, при необходимости исправьте недостатки.</p> <p>Проверьте надежность контакта и правильность подключения между усилителем и АС, а также работоспособность акустической системы.</p>
<p>Пульт ДУ не работает</p>	<p>В пульте нет батареек, батарейки установлены неправильно или разряжены.</p> <p>На линии между пультом и передней панелью устройства имеются загораживающие предметы или другие препятствия. Пульт удален слишком далеко или находится под большим углом в сторону от оси симметрии передней панели устройства.</p> <p>Устройство не включено в сеть.</p>	<p>Проверьте батарейки и при необходимости замените их.</p> <p>Старайтесь, чтобы между пультом и передней панелью усилителя не было препятствий, а расстояние между ними не превышало 7 метров.</p> <p>Включите усилитель.</p>
<p>Даже при остановленном воспроизведении в акустических системах слышен низкочастотный фон.</p>	<p>Изучите раздел «Фон и помехи» в главе «Советы и рекомендации» данного Руководства.</p>	<p>Изучите раздел «Фон и помехи» в главе «Советы и рекомендации» данного Руководства.</p>

Технические характеристики

Диапазон частот	20 Гц - 20 кГц $\pm 0,5$ дБ
Номинальная выходная мощность (нагрузка 8 Ом)	2 x 25 Вт
Номинальная выходная мощность (нагрузка 4 Ом)	2 x 35 Вт
Коэффициент гармонических искажений	< 0.1 %
Чувствительность по входу	220 мВ
Отношение сигнал/шум	> 72 дБ
Входное сопротивление	47 кОм
Входы	2 x стерео RCA 1x Optical 1 x Coaxial
Выходы	1 x стерео PRE OUT 1 x стерео REC OUT 2 x мини-джек 3.5 мм (Power Control) 1 x набор клемм для подключения АС
Лампы	2 x 6N1
Габариты (ШxВxГ)	210 x 95 x 320 мм
Масса	5 кг
Цвет	черный / серебристый

Контакты

Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нашим отделом технической поддержки:

Официальный дистрибьютор и сервисный центр Vincent в России - группа компаний «Т-АРТ»

Москва, ул. Горбунова, д. 2, стр. 3, БЦ «Гранд Сетунь Плаза»

web-site: www.t-art.ru

тел.: +7 495 228 09 13

e-mail: info@t-art.ru